

# AGENDA ORDRE DU JOUR



**CITY COUNCIL  
MEETING**  
Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU  
CONSEIL MUNICIPAL**  
Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB

**DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE**  
COUNCILLORS / CONSEILLERS  
**Monique LeBlanc** – At Large / Générale  
**Marty Kingston** – At Large / Général  
**Shawn Crossman** – Ward 1 / Quartier 1  
**Paulette Thériault** – Ward 1 / Quartier 1  
**Daniel Bourgeois** – Ward 2 / Quartier 2  
**Charles Léger** – Ward 2 / Quartier 2  
**Bryan Butler** – Ward 3 / Quartier 3  
**Dave Steeves** – Ward 3 / Quartier 3  
**Susan Edgett** – Ward 4 / Quartier 4  
**Paul Richard** – Ward 4 / Quartier 4

**December 5, 2022 @ 4:00 p.m./5 décembre 2022 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS  
D'INTÉRÊTS**

**4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

---

**5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

---

**6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE  
L'ADMINISTRATION**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Compassionate Care & Increasing Community Capacity for Grief Support – Frances LeBlanc, Executive Director of Hospice SENB

**Présentation** – Soins prodigués avec compassion et accroissement de la capacité communautaire pour le soutien au deuil – Frances LeBlanc, directrice générale, Hospice SENB

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, interim Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

**Mise à jour – GRC** – Benoit Jollette, inspecteur, surintendant remplaçant du Service régional de Codiac de la GRC

---

## 7.

### PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

- 7.1 **Introduction** – 1333 Main Street – Rezoning lands from R2U (Urban Dwelling Zone), R3 (Multiple Unit Dwelling) to CBD (Central Business District)
- Introduction** – 1333, rue Main – Rezonage de terrains des zones R2U (Zone d'habitations urbaines) et R3 (Zone d'habitations multifamiliales) à la zone CBD (Zone du quartier central des affaires)
- 7.2 **By-Law Relating to Buildings in the City of Moncton** – Z-422
- Arrêté de construction de la Ville de Moncton** – Z-422
- 7.3 **Tentative Subdivision Plan** – Magnetic Hill Estates Unit 10
- Plan de lotissement provisoire** – Magnetic Hill Estates – Unité 10
- 7.4 **Tentative Subdivision Plan** – Jonathan Park Unit 4 (item tabled - October 17, 2022 meeting)
- Plan de lotissement provisoire** – Parc Jonathan – Unité 4 (point reporté – séance du 17 octobre 2022)

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

- 9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – November 28, 2022
- Recommandation(s)** – Comité plénier – 28 novembre 2022

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

- 10.1 **Public Hearing** – 2023 BIA Budget
- Audience publique** – Budget de la Zone d'amélioration des affaires du centre-ville 2023
- 10.2 **Recommendation to Award Quotation QP22-082** – Janitorial Services (Magnetic Hill Zoo)
- Recommandation pour l'octroi du contrat lié à la proposition de prix QP22-082** – Services de concierge (Zoo de Magnetic Hill)
- 10.3 **Request for Proposal RFP22-042** – HVACR and Gas Heating Preventive Maintenance and Repair Services
- Demande de propositions RFP22-042** – Services d'entretien préventif et de réparation des systèmes de CVCR et de chauffage au gaz

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-law** in Amendment of a By-Law Relating to the approval of the Budget for Downtown Moncton Centre-ville Inc. and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Moncton, being By-Law A-1002.21 – **First Reading (Subject to approval of item 10.1)**
- Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant l'approbation du budget de Downtown Moncton Centre-ville Inc. et l'établissement d'une contribution spéciale pour la zone d'amélioration des affaires de la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1002.21 – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 10.1)**

- 11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-law Z-222.10 – 1333 Main Street – **First Readings (subject to approval of item 7.1)**
- Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.10 – 1333, rue Main – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)**
- 11.3 A By-law Relating to Buildings in the City of Moncton, being By-law Z-422 – **First Reading (subject to approval of item 7.2)**
- Arrêté de construction de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-422 – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.2)**
- 11.4 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Respecting the Proceedings of Moncton City Council and Committee Meetings, being By-Law A-418.5 – **First Reading**
- Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant les délibérations du Conseil municipal de Moncton et les réunions des comités, soit l'arrêté A-418.5 – **Première lecture**
- 11.5 **A By-Law** in amendment of a By-Law relating to establishing a code of conduct for elected officials, being By-Law A-1218.1 – **Second and third reading**
- Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant l'établissement d'un code de déontologie des représentants élus, soit l'arrêté A-1218.1 – **Deuxième et troisième lectures**
- 11.6 **A By-Law** in amendment of By-Law respecting fees, rates and charges for services provided by the City of Moncton, being By-Law A-1318.7 – **Second and third reading**
- Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1318.7 – **Deuxième et troisième lectures**

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Withdrawal** from Utility Capital Reserve Fund for 2022 Meter Replacement Program Costs incurred
- Retrait** de la réserve générale des infrastructures des services publics pour financer les coûts du Programme de remplacement des compteurs d'eau 2022
- 12.2 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for 2022 Deferred Facility Maintenance
- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer les coûts reportés de l'entretien des installations de 2022
- 12.3 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for Avenir Centre Major Maintenance and Rehabilitation Payment
- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer les coûts de grands travaux d'entretien et de remise en état du Centre Avenir
- 12.4 **Deposit** to General Capital Reserve for Fleet Reserve from sale of fleet equipment
- Dépôt**, dans la réserve générale d'immobilisations pour la réserve de la flotte, du produit de la vente de biens d'équipement de la flotte
- 12.5 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for 2022 City Fleet Replacement
- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer le remplacement de véhicules de la flotte de la Ville en 2022
- 12.6 **Deposit** to General Operating Reserve Fund for various operational items being deferred (Electric Bus Feasibility Study, Recreation Master Plan Feasibility Study, Municipal Plan Consulting)
- Dépôt** dans la réserve générale d'exploitation pour divers projets d'exploitation reportés (étude de faisabilité concernant les autobus électriques, étude de faisabilité concernant le plan directeur des loisirs, consultations sur le Plan municipal)
- 12.7 **Withdrawal** from General Operating Reserve Fund for City of Moncton's contribution towards the 2023 IIHF World Junior Championship

**Retrait** de la réserve générale d'exploitation pour la contribution financière de la Ville de Moncton à l'occasion du Championnat mondial junior 2023 de l'IIHF

- 12.8 **Deposit** to the General Capital Reserve Fund for City of Moncton's funding contribution received in 2022 towards Codiac Transpo's Bus Fleet Replacement program

**Dépôt** dans la réserve générale d'exploitation pour la contribution financière de la Ville de Moncton reçue en 2022 dans le cadre du programme de remplacement de la flotte de Codiac Transpo

- 12.9 **Withdrawal** from General Capital Reserve for City Hall Roof

**Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour le toit de l'hôtel de ville

- 12.10 **Withdrawal** from General Capital Reserve for Bore Park Slope Protection

**Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour la protection de la pente du parc du Mascaret

- 12.11 **Withdrawal** from General Capital Reserve for Police Study

**Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour l'étude sur les services de police

- 12.12 **Withdrawal** from General Capital Reserve for 2nd installment for the Rising Tide initiative

**Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour le deuxième volet de l'initiative Marée montante

- 12.13 **Withdrawal** from General Operating Reserve Fund for Urban Growth Strategy Study

**Retrait** de la réserve générale d'exploitation pour l'étude sur la Stratégie de croissance urbaine

## **13.**

### **APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

## **14.**

### **ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE**